



保良局八八觀塘工場 原馮寶添紀念宿舍 2017年1-3月季刊



添樂士多

童年的回憶，總是美好的，讓年長人士重溫往昔經歷的事物，緬懷舊日美好的時光。中心的服務對象很大部份都是成長於香港 60 至 70 年代的一群，對於他們而言，街角士多內美味的零食，色彩鮮明的玩具和雜貨，還有那些發出叮叮噹噹聲響的遊戲機等，都是他們甜美的記憶。中心特別打造了一間以『懷舊士多』為主題的多感官刺激 / 懷緬治療室，讓學員重溫過去有趣的生活事物。

索引

- 傳情 · 傳愛 · 探訪活動
- 增善設施
- 主題活動
- 「參與 · 見精彩 2017」
工場及宿舍開放日
- 興趣天地
- 醫護資訊 / SQS
- 服務表現報告 / 新力軍
- 活動預告

編者的話

踏入 4 月一個年度便會過去，我們回顧去年所定下之主題「互助互愛樂社群·健康生活齊參與」，是希望學員在年紀漸長的同時仍保持健康體魄和心境開朗，因此工場轉向較為輕巧細緻的生產訓練，減少高體力的工作操作。去年中心透過醫護及健康發展的服務，讓學員、照顧者及職員能在這方面多添認識和參與，此外，在不同類型的活動中，讓學員有參與的機會、互相欣賞和鼓勵，學會助人自助的道理。新一年度，工場將以他們學有所成的表現給予機會，讓他們發揮『展我所能、關愛同行』。





傳情 · 傳愛 · 探訪活動

2月24日 保良局總理探訪

2月24日由社會服務總幹事（安老及康復服務）林木崑先生陪同陳黎惠蓮總理、朱文忠總理伉儷及林承毅總理到工場及宿舍參觀，了解其服務運作和學員日常之技能訓練。參觀後各總理對工場及宿舍之服務均感滿意。



向兩位總理介紹職業康復延展計劃服務內容



各總理參觀工場生產技能訓練



學員向林總理介紹工作性質



介紹宿舍膳食服務運作



註冊護士向各總理介紹 WEP 學員日常之訓練



總理們參觀宿舍之康體室



林承毅總理誓要扭出心頭好



各總理參觀宿舍之多感官刺激 / 懷緬治療室 ~ 「添樂士多」，感到時光倒流返回童年時代



朱文忠總理要挑戰昔日速度紀錄大顯身手





增善設施

為延緩學員出現腦退化現象，宿舍增設多感官刺激 / 懷緬治療室名為「添樂士多」，讓學員懷緬回憶昔日有趣的生活事物。



宿舍~添樂士多



宿舍~添樂士多



WEP~耆樂閣

WEP於「耆樂閣」增設多項不同之健體及訓練器材。



WEP~耆樂閣



WEP~耆樂閣



宿舍~康體室



宿舍~康體室

宿舍於康體室添置一部3D 互動觸感訓練投影機及各項健體設施，讓學員更多機會進行健體運動。



工場~更換工作椅



工場及宿舍~驗窗工程



主題活動



金雞報喜賀新春



2月19日工場與宿舍合辦「金雞報喜賀新春」
春茗聯歡活動，當日參加者共176名學員及家屬，

籍著活動機會，讓各參加者可以互相認識和分享照顧方面之經驗。當晚節目豐富，有醒獅表演、新春遊戲、十巧手、共融合唱表演、抽獎和透過賀年話劇表演項目來介紹單位過往一年來的成果和來年之發展方向。





新春歡聚盆菜宴



1月12日多謝香港珠寶玉石廠商會贊助及19名義工到工場舉辦「新春歡聚盆菜宴」參加學員149人。透過

傳統節日，義工和學員一起慶祝新年的來臨，藉此感受佳節和品嚐美食，達致彼此互動交流和祝福。



『愛·共融』嘉年華



此外，1月17日香港珠寶玉石廠商會師（JJA）亦贊助工場舉辦「愛·共融」嘉年華，當日學員及義工齊齊玩遊戲及唱歌表演，工場藉此活動表揚JJA，多年為傷健共融不遺餘力。





開放日

「參與·見精彩 2017」工場及宿舍開放日

3月11日為工場及宿舍開放日，藉這篇幅鳴謝當日**參與**協助的學員及家長義工，有你們的協助才能讓社區人士及各界合作機構等看**見精彩**的中心服務，並加深了對單位之認識。



趣緻扭波波~汽球贈送



皮革手工藝品銷售~家長義工協助銷售



手工藝示範



美味軒~學員協助製作



美味軒~家長義工協助製作



美味軒~家長義工協助銷售美食



投射觸感遊戲~接元寶練反應



健體設施介紹



醫護服務介紹~學員示範協助工作



剪藝天地~學員協助預備材料



剪藝天地~學員製作祝福吊咭



帶回家送給家人



「參與·見精彩 2017」工場及宿舍開放日



影出我天地 ~ 學員相展



寵物愛共融



工序示範 ~ 學員講解日常訓練



工場機器介紹 ~ 指導學員怎樣操作



創意小手工 ~ 學員指導參觀者如何用小毛巾摺出可愛小天使和小兔子



參觀嘉賓對健康小食讚不絕口



電玩世界 ~ 參觀者試玩訓練大小肌遊戲



綠化園藝 ~ 參觀者自己栽種紀念品



添樂士多 ~ 懷緬 / 多感官治療室



開心棒球 ~ 參觀者試玩專注力遊戲



生命教育小組 ~ 介紹如何教導學員管理情緒



水墨畫製作



制服廚師 ~ 冬甩製作

當日參觀人士約共 400 人，最後多謝大家的支持和鼓勵，這份力量能讓單位各同事繼續努力，謝謝。



興趣天地

遊戲智有益推廣計劃

工場獲健障同心關懷殘疾人士贊助計劃撥款，於 2 至 3 月期間舉辦「遊戲智有益推廣計劃」，聘請專業導師透過各式遊戲活動，讓學員練習大小肌及溝通等，4 次活動參與學員共 70 人次，20 名協助職員亦從活動中學習相關知識應用於工作上。





週六小組活動



閱報增見聞

2月18日5名學員參加了「閱報增見聞」小組活動。學員透過閱讀報章，增廣見聞，增加對外界新事物的認識。



愉快健康小食製作

2月18日7名學員參加了「愉快健康小食製作」小組活動。通過小食製作，教導學員選用健康食材及簡易烹調技巧。



揮春贈家人

1月21日6名學員參加了「揮春贈家人」小組活動。透過製作揮春，讓學員把心意祝福向家人表達心意。





醫護資訊

醫護組為切合學員老齡化需要，分別安排了不同的職員培訓及學員、家長講座，講座內容包括：宿舍到診醫生-陳德仁醫生主講「心臟病知多少」、宿舍註冊護士吳姑娘主講「輪椅的正確使用及感染控制」及職業治療師賴姑娘聯同工場登記護士馬姑娘主講「吞嚥評估/預防哽塞之跟進及處理」。內容介紹疾病徵狀及其併發症、日常之注意事項和探討預防的方法。參加者反應熱烈，從問答環節的互動，反映講座有效提升各同事及家長有關方面的知識。



服務質素標準

標準 14：私隱和保密

服務單位尊重服務使用者保護私隱和保密權利。

服務使用者享有私隱和尊嚴的權利。對於服務使用者所需的任何個人護理，職員在有遮蔽的環境進行，以確保他們的私隱和尊嚴受到尊重。服務使用者的個人資料會上鎖及保密處理，只給與有知情需要的職員取閱。

標準 15：申訴

每一服務使用者及職員均有自由申訴對機構或服務單位的不滿，而毋須憂慮遭受責罰，所提出的申訴亦應得到處理。

本局備有詳細處理申訴的程序，包括說明處理申訴的時限及處理申訴的專責職員。本中心定期舉行服務使用者會議，鼓勵他們表達中心提供服務的意見，並作出適當的跟進。

標準 16：免受侵犯

服務單位採取一切合理步驟，確保服務使用者免受侵犯。

本局備有預防及處理侵犯事件的程序，以保障服務使用者免受言語、身體及性侵犯的權利。並透過訓練，職員及服務使用者了解侵犯的知識。若有侵犯事件發生，社會會作出適當的跟進。





服務表現報告(1-3月)

八八觀塘工場

	1月	2月	3月
登記人數	159	159	160
租用車服務人數	33	33	32
中心車服務人數	-	-	-
義工活動次數		3次	
學員參與義工活動人數		261	

原馮寶添紀念宿舍

訓練項目	次數	人次
自理	25	5
家務技能	6	1
興趣培訓	9	2
社區技能	0	0
其他	0	0

駐機構職業治療服務

項目	八八觀塘工場			原馮寶添紀念宿舍		
	1月	2月	3月	1月	2月	3月
新轉介個案	0	0	0	0	0	0
接受職業治療服務個案	9	11	10	21	33	16
輔助及改良工具	0	0	0	1	0	0
職員訓練	0	0	2	1	0	0

活動項目	次數	人次
購物活動	34	89
飲茶活動	6	59
房間會議	20	116
房間旅行	0	0
義工活動	3	59



駐機構臨床心理服務

項目	八八觀塘工場			原馮寶添紀念宿舍		
	1月	2月	3月	1月	2月	3月
探訪次數	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5
評估服務次數	0	0	0	0	0	0
治療服務次數	0	0	0	1	1	1
諮詢服務次數	1	0	0	0	0	1
個案總數	0	0	0	2	2	2
職業訓練次數	0	0	0	0	0	0

新力軍

大家好！我是文員 Candy，請多多指教。



馬小碧 (文員) 崔令霞 (庶務員) 張婉怡 (社工)

大家好！我是新加入的社工張婉怡姑娘，我喜歡閱讀和聽音樂。希望能在未來的日子跟大家一起同行及成長。

大家好！我是庶務員霞姐，平日我鐘意煮嘢食，我很高興能加入八八觀塘工場。



八八觀塘工場

5月：欣賞香港之樂遊大澳

6月：良朋好友慶生辰

健樂遊

原馮寶添紀念宿舍

4月：復活天地

復活節假日社區行

5月：我的含味道工作坊

工場及宿舍合辦活動

5月：環保生活工作坊

特飾便服日



如對我們的服務有任何意見或讚賞、鼓勵及分享，歡迎以書面、傳真或電郵方式交予本中心主任劉麗珊姑娘。

服務單位	保良局八八觀塘工場	保良局原馮寶添紀念宿舍
地 址	觀塘翠屏南邨翠桐樓地下	觀塘翠屏南邨翠桐樓 2 字樓
電 話	2772 3046	2772 3049
傳 真	2348 9651	2379 5021
電 郵	88kt@poleungkuk.org.hk	yfphostel@poleungkuk.org.hk
備 註		殘疾人士院舍牌照事務處檔案： D0130 證明書編號：C0713

督印人：劉麗珊主任 編輯小組：林仲雯、陳澤恩、張靜儀、梁嘉明
印刷數量：200 份 印刷日期：12.5.2017